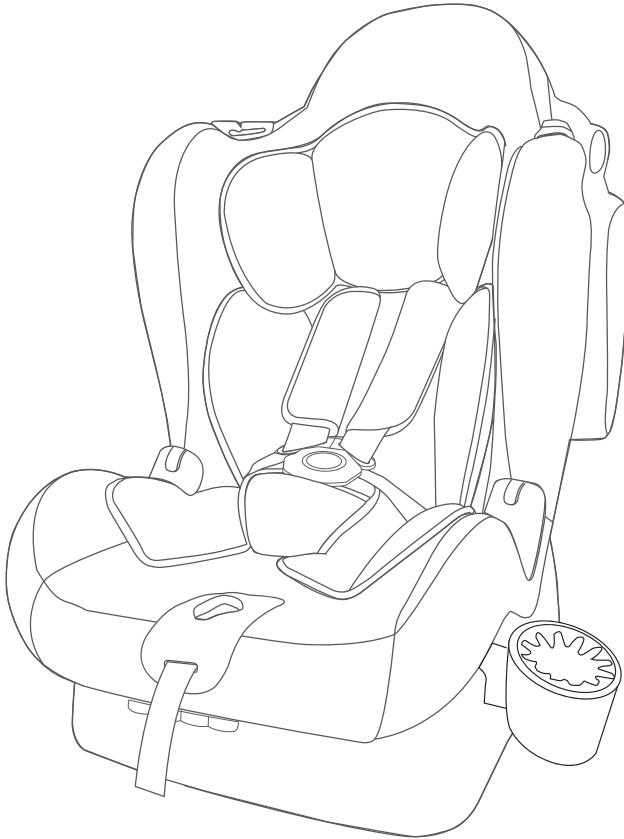




כיסא בטיחות SafeGuard Elite™

הוראות שימוש וטיפול



משווק ע"י דורון

היצרן: Ningbo SisterBebe childcare

שם דגם יצרן: JM03 שם דגם יבואן: SafeGuard Elite

היבואן: דורון יבוא ויצוא בע"מ, א.ת. ג'וליס

ח.פ. 511345241 טל': 04-9966333 www.davron.co.il

יש לקרוא בעיון את ההוראות שלהלן לפני השימוש,
ולשמור עליהן לצורך התייחסות בעתיד.
אי קיום הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

אין להושיב את הילד במושב בו מצויה כרית אוויר פעילה.
מגיל לידה ועד משקל 13 ק"ג השימוש במושב נגד כיוון הנסיעה -
יש לחגור את הילד באמצעות רצועות כיסא הבטיחות.
ממשקל 9-18 ק"ג השימוש במושב עם כיוון הנסיעה -
יש לחגור את הילד באמצעות רצועות כיסא הבטיחות.
ממשקל 15-25 ק"ג השימוש במושב עם כיוון הנסיעה -
יש לחגור את הילד עם החגורה המותקנת ברכב במושב בעל 3 נק' חגירה.

אזהרה: מושב זה מיועד לילדים מגיל לידה ועד 25 ק"ג (7 שנים).

אזהרה: בסיום הפתיחה יש לסלק את כל אריזות הניילון ע"מ למנוע חנק.

אזהרה: אין להשאיר את הילד/ה ללא השגחה.

אזהרה: אין להושיב את ילדך נגד כיוון הנסיעה במושב בו כרית האוויר

פעילה.

אזהרה: אין להושיב את כיסא הבטיחות עם כיוון הנסיעה לפני שהילד מגיע

למשקל של 9 ק"ג.

אזהרה: אין לבצע כל שינוי או להוסיף כל חלק לכיסא הבטיחות שלא

מאושר ע"י היצרן או המפיץ. ביצוע פעולה שכזו עלול לסכן את

בטיחות ילדכם ולפגוע ביעילות המוצר.

אזהרה: על מנת למנוע סכנה יש להשתמש בכיסא עם כיוון הנסיעה ונגד

כיוון הנסיעה בהתאם לגיל ומשקל הילד לפי הוראות השימוש.

אזהרה: לפני השימוש יש לוודא שהכיסא מאובטח היטב במקום.

אזהרה: לבטיחות מרבית לילדך יש להושיבו בכיסא במושב האחורי של

הרכב.

אזהרה: אין להושיב את ילדך במושב הקדמי בו מצויה כרית אוויר פעילה.

אזהרה: יש לוודא שהכיסא מותקן ומאובטח כראוי בתוך הרכב גם בשעה

שילדך אינו יושב בו.

אזהרה:

אין לבצע שינויים בכיסא כאשר ילדך יושב בו.

אזהרה:

השימוש בכיסא הבטיחות מיועד למושב בעל 3 נק' חגירה. (לפי

דרישות תקן ECE R16)

אזהרה:

אין להשתמש בכיסא הבטיחות בבית. הכיסא נועד לשימוש ברכב

בלבד.

אזהרה:

על מנת למנוע סכנה יש להימנע מחשיפה ממושכת לשמש

כשהילד יושב בכיסא הבטיחות.

אזהרה:

לאחר חשיפה של כיסא הבטיחות לשמש, יש לוודא שחלקי

הפלסטיק/המתכת לא חמים מדי, ורק אז להושיב את הילד/ה.

אזהרה:

אין להשתמש בכיסא הבטיחות כאשר רצועות הבטיחות לא

תקינות, קרועות, חסרות וכו'.

אזהרה:

אין להוסיף לכיסא הבטיחות אביזרים שלא אושרו ע"י היצרן.

אזהרה:

אין להשאיר דברים רופפים ברכב. בזמן בלימה/תאונה חפצים

אלה ישתחררו ויסכנו את נוסעי הרכב.

אזהרה:

אין להניח חפצים כבדים על כיסא הבטיחות בזמן אחסנתו.

אזהרה:

לאחר תאונה, אין להשתמש בכיסא הבטיחות ויש להחליפו.

אזהרה:

יש לוודא שרצועות הבטיחות הדוקות כראוי, נמצאות במצב ישר

ואינן מסובבות. יש צורך במרווח של בין אצבע אחת לשתיים בין

חזה הילד/ה לחגורה.

אזהרה:

יש לוודא שרצועות המפשעה ורצועות הכתפיים הדוקות היטב על

גופו של ילדך/תך.

אזהרה:

אין להשתמש במושב בטיחות יד שנייה היות ולא יודעים את

היסטוריית השימוש בו והאם הינו בטיחותי לילדך/תך.

אזהרה:

אין להשתמש בכיסא הבטיחות אם נמצא בו חלק תקול / שבור.

אזהרה:

אין להשתמש במושב הבטיחות ללא ריפוד.

אזהרה:

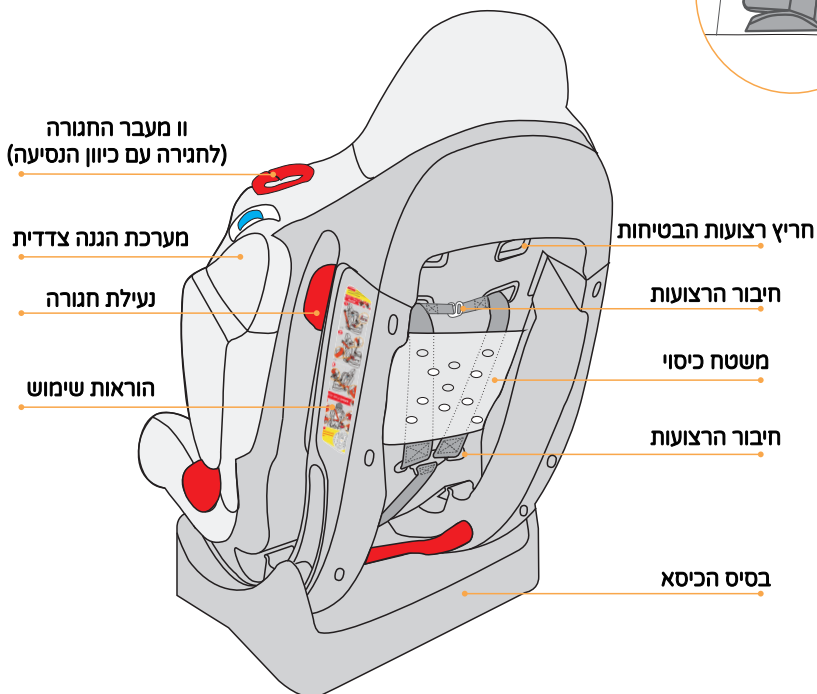
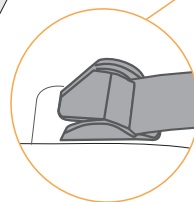
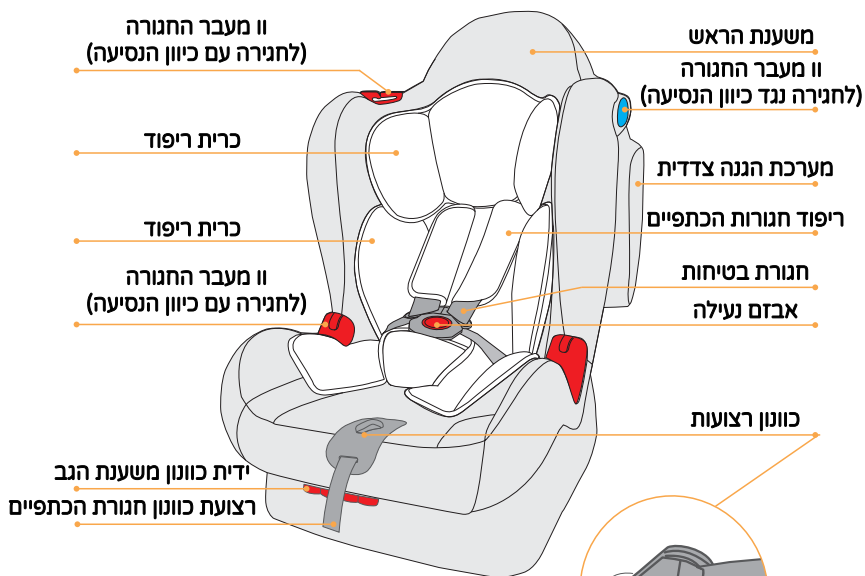
אין להחליף למושב הבטיחות את הריפוד בריפוד שאינו שייך

לכיסא המקורי. הריפוד הינו חלק בלתי נפרד מבטיחות הכיסא.

אזהרה:

הריפוד התומך של הכיסא מיועד לילדים מגיל לידה עד 13 ק"ג בלבד.

חלקי הכסא



לכיסא 4 מצבי שכיבה וישיבה אפשריים:
ילידים במשקל 0-13 ק"ג - מצב 4 שכיבה מלאה - בהתקנה נגד כיוון הנסיעה.

ילידים במשקל 9-18 ק"ג - מצבי 1+2+3 - בהתקנה עם כיוון הנסיעה.
ילידים במשקל 15-25 ק"ג - מצב 1 - בהתקנה עם כיוון הנסיעה.

על מנת לכוונן את מצבי הכיסא יש לאחוז בידית המצבים האדומה הממוקמת בקדמת הכיסא ולהרים או להוריד את מצב הכיסא לפי הצורך עד השמע "קליק" הנעילה. יש לשים לב שהחץ מצביע על אחד מארבעת מצבי שכיבה אלו. במידה ואינו מצביע כך, משמע הכיסא אינו נעול ויכול לנוע בחופשיות, דבר המסכן את בטיחות ילדכם. לאחר כל שינוי במצבי השכיבה יש לוודא שהכיסא נעול במקומו על-ידי ניסיון הזזה קל.

השימוש בכיסא הבטיחות מיועד למושב בעל 3 נק' חגירה,

לפי הסטנדרטים האירופאים – ECE R16.

את כיסא הבטיחות יש לחבר באמצעות חגורת המותניים וחגורת הכתף.

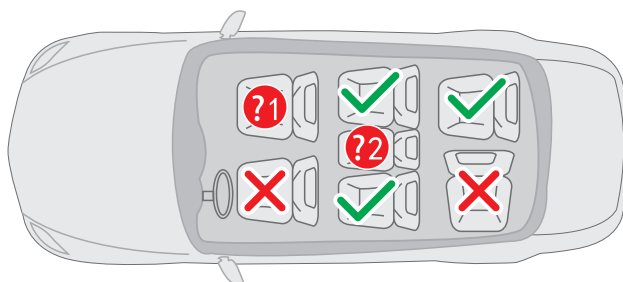
אין להתקין את כיסא הבטיחות במקום בו יש כרית אוויר פעילה.

ניתן להתקין את כיסא הבטיחות במושב זה ✓

❶ מיועד עבור ילדים במשקל 0-13 ק"ג
 אין להשתמש במושב זה כאשר כרית האויר פעילה

לא ניתן להתקין את כיסא הבטיחות במושב זה ✗

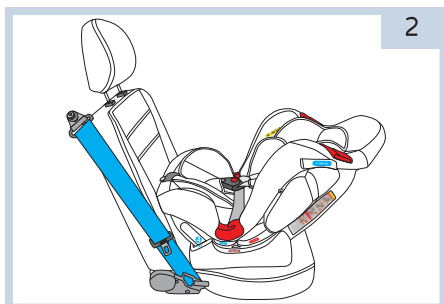
❷ לשימוש רק עם חגורת הכתפיים
 (החגורה האלכסונית) וחגורת המותניים



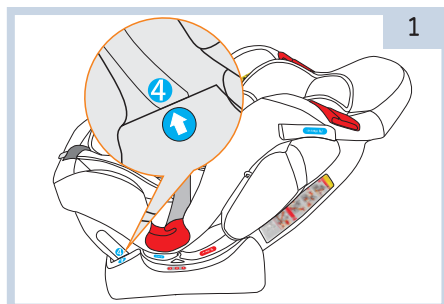
התקנת הכיסא עבור תינוקות מגיל לידה עד משקל 13 ק"ג

יש להתקין את כיסא הבטיחות נגד כיוון הנסיעה – במצב ההישענות המלא המסומן בצבע כחול, יש לחגור את הילד בעזרת רתמת הבטיחות בעלת 5 נק' חגירה ולאבטח אותו באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב (בתנאי שמדובר בחגורות בעלות 3 נק' עגינה) אין להושיב את הילד במושב בו מצויה כרית אויר פעילה.

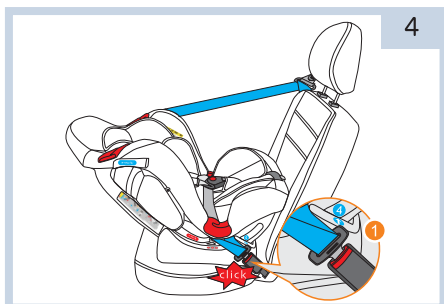
אזהרה: יש להשתמש תמיד ברצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות - יש להשתמש ברצועות הכתפיים והמפשעה.



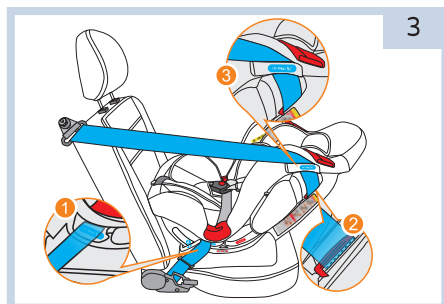
יש להציב את כיסא הבטיחות על מושב הרכב כאשר הוא פונה נגד כיוון הנסיעה ולהשעין את כיסא הבטיחות כמה שיותר (איור 2).



יש למשוך בידית כיוון משענת הגב עד שהמושב נמצא במצב שכיבה מלא והחץ הכחול מצביע על מצב 4 (איור 1).



את חגורת המותניים והחגורה האלכסונית יש לנעול בתוך אבזם הרכב עד השמע "קליק" הנעילה. יש לוודא שהכיסא מאובטח היטב במקומו ע"י משיכה בכיסא (איור 4). כעת ניתן להניח את תינוקכם בתוך כיסא הבטיחות, יש לוודא כי רצועות הבטיחות בגובה הנכון ותואמות לגובה תינוקכם.



את חגורת המותניים של הרכב יש להעביר דרך המעברים שבבסיס כיסא הבטיחות (המסומנים עבור תינוקות מגיל לידה עד 13 ק"ג – איור 1-3). יש להעביר את חגורת הכתף (החגורה האלכסונית של הרכב) דרך המעבר הממוקם במשענת גב הכיסא ומיועד לחגורת הכתף דרך החריץ המסומן בכחול (איור 2-3). והדק היטב (איור 3-3).

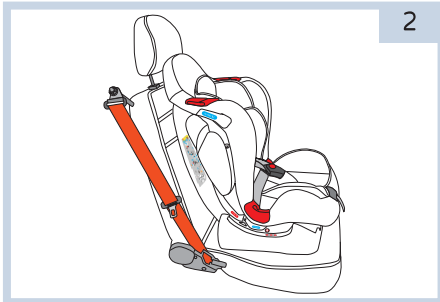
אזהרה:

יש לוודא כי החגורות ישרות והן אינן מסובבות .
כמו כן יש לוודא כי ריפוד כיסא הבטיחות לא מפריע
בשום דרך לחגורות ושהן אינן הסתבכו בתוך הריפוד. על
מנת להסיר את כיסא הבטיחות יש לבצע את הפעולות
המציינות לעיל בסדר הפוך.

התקנת הכיסא עבור תינוקות ממשקל 9-18 ק"ג

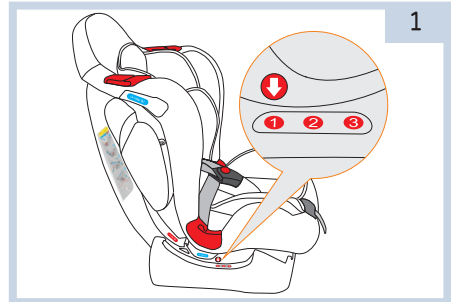
השימוש במושב עם כיוון הנסיעה – יש לחגור את הילד בעזרת רתמת הבטיחות בעלת 5 נק' חגירה ולאבטח אותו באמצעות חגורות הבטיחות של הרכב - חגורת המותניים וחגורת הכתף (החגורה האלכסונית) אין להושיב את הילד במושב בו מצויה כרית אויר פעילה.

אזהרה: יש להשתמש תמיד ברצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות - יש להשתמש ברצועות הכתפיים והמפשעה.



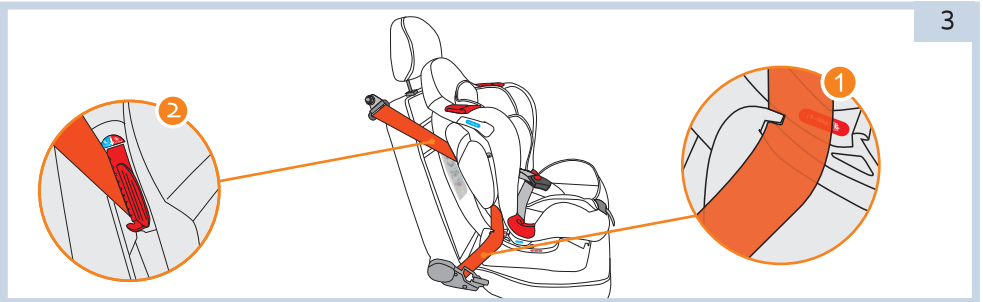
2

יש להציב את כיסא הבטיחות על מושב הרכב כאשר הוא פונה עם כיוון הנסיעה ולהשעינו כמה שיותר למשענת גב כיסא הרכב.



1

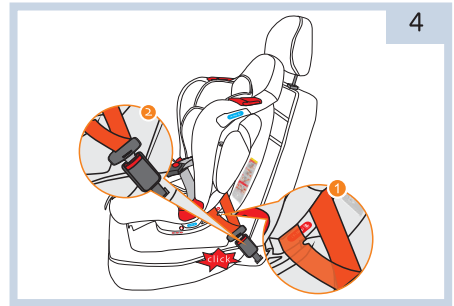
יש למשוך בידיית כוונון משענת הגב ולהביא את המושב למצב השענות 1,2 או 3.



3

יש להשחיל את חגורת הכתפיים וחגורת המותניים של הרכב דרך המעברים שנמצאים בגב הכיסא בחלקו הקשיח המסומנים בצבע אדום (איורים 1-3 ו-2-3) עד אבזם הנעילה של הרכב ולנעול את האבזם עד השמע "קליק" הנעילה, משוך את החגורה בכיוון ההפוך על מנת לוודא את נעילתה ובדוק שהרצועות לא מסובבות (איורים 1-4 ו-2-4).

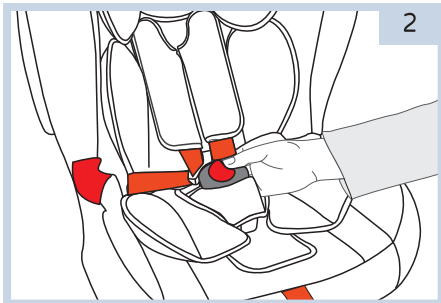
הושב את ילדך במושב הבטיחות, וודא כי גובה רצועות הכתפיים מתאים לכתפי ילדך וחגור אותו באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות, יש לוודא שהרצועות לא מסובבות ודא בנוסף שכיסוי המושב אינו מפריע לתקינות החגורה בשום מצב.



אזהרה:

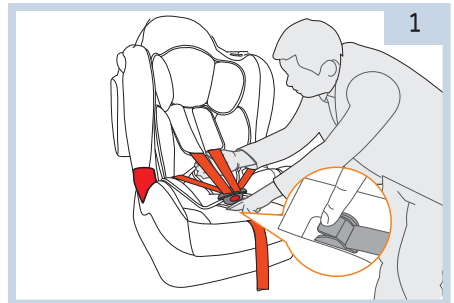
יש לוודא כי התקן הריסון מקובע במקומו באופן היציב והבטוח ביותר. יש למשוך אותו קצת ולהזיזו מצד לצד על מנת לוודא כי הוא מונח היטב על מושב הרכב. במידה והתקן הריסון רופף או במצב שאינו בטיחותי עבור ילדכם, יש לחזור על כל שלבי ההתקנה מחדש.

התאמת הכיסא עבור תינוקות מגיל לידה ועד משקל 18 ק"ג

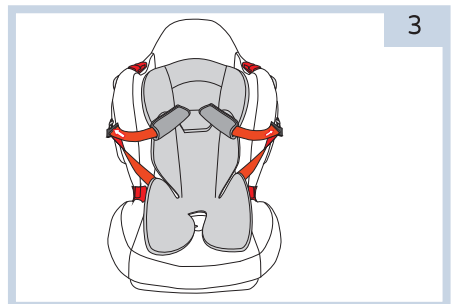


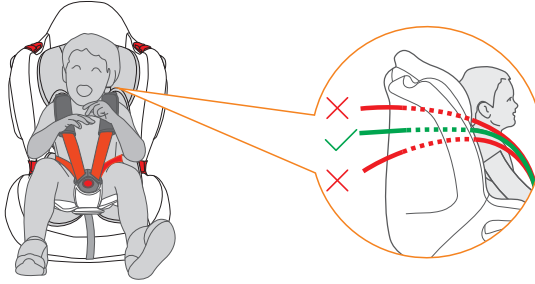
לחץ על אבזם הנעילה ע"מ לפתוח את הרצועות (איור 2).

משוך את 2 רצועות הכתפיים כלפי חוץ (איור 3).



יש ללחוץ על לשונית כוונן הרצועות תוך משיכה קלה בשתי רצועות הבטיחות (רצועות הכתפיים). משכו את הרצועות אליכם וכך הן תשתחררנה (איור 1).

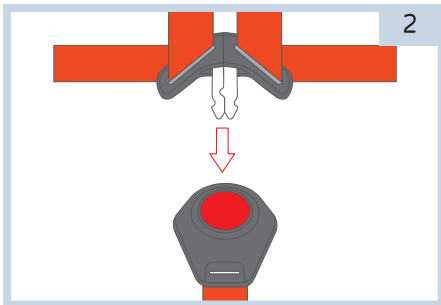




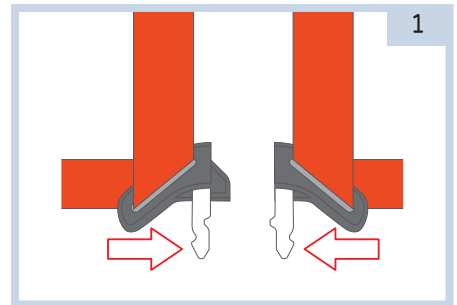
יש להושיב את ילדך בכיסא הבטיחות ולחגור אותו באמצעות 5 נק' החגירה, יש למשוך את רצועת הכוונון עד שרצועות הבטיחות נצמדות לגוף התינוק. יש להדק את החגורות היטב אך לוודא כי תינוקכם אינו חש באי נוחות. רצועות משוחררות עלולות לסכן את בטיחות תינוקכם יש לוודא שגובה רצועות הכתפיים של הכיסא מתאים לגובה כתפי ילדך ושרצועת המפשעה אינה הדוקה מידי, יש לוודא שרצועות הבטיחות הדוקות כראוי, נמצאות במצב ישר ואינן מסובבות. יש צורך במרווח של בין אצבע אחת לשתיים בין חזה הילד/ה לחגורה (איור 4 – באיור מוסבר הגובה המדויק עבור רצועות הכתפיים – ✓ מסמן גובה נכון ו-x מסמן גובה שגוי).

השימוש באבזם

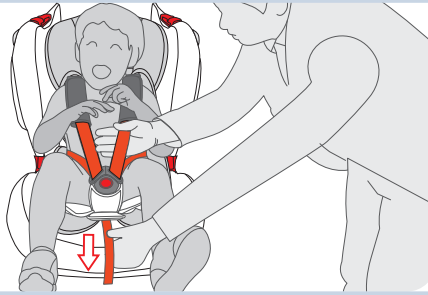
חשוב מאוד! יש לבדוק שגובה רצועות הבטיחות מתאים לגובה כתפי התינוק.



יש להכניס את הלשוניות המחוברות לתוך האבזם עד השמע "קליק" נעילה (איור 2).

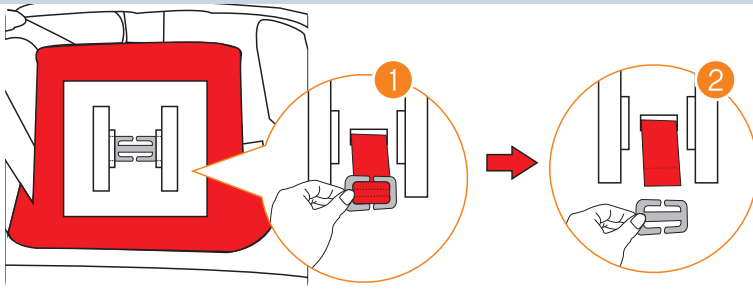


יש להצמיד את שתי לשוניות המתכת שבקצוות רצועות הבטיחות זו לזו (איור 1).



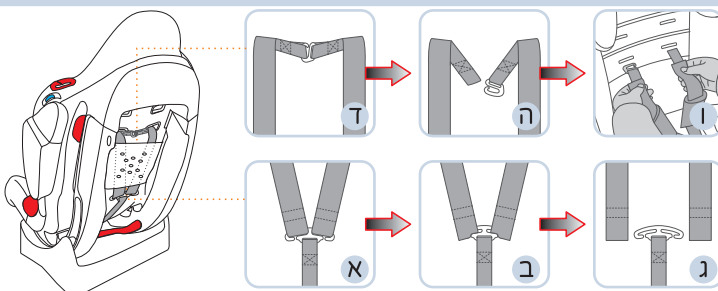
יש לנסות למשוך את הרצועות מתוך האבזם על מנת לוודא כי הן נעולות היטב בתוך האבזם (איור 3). על מנת לשחרר את רצועות הבטיחות מתוך האבזם יש ללחוץ על הלחצן האדום שבמרכז האבזם כלפי מטה.

הסרת רצועת המפשעה והאבזם

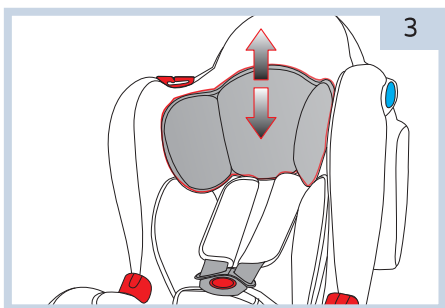


יש להשעין את כיסא הבטיחות למצב ההישענות המקסימלי. יש לטובב את קליפס הנעילה בחלקו הצר ביותר ולהעבירו דרך הגומה שבתחתית כיסא הבטיחות. כך שיהיה ניתן להסיר בקלות את ריפוד רצועת המפשעה והאבזם. לצורך החזרת האבזם יש לבצע את אותן פעולות בסדר ההפוך.

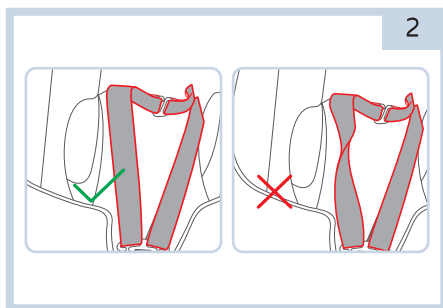
התאמת והסרת רצועות הכתפיים



לרצועות הכתפיים 4 מצבי גובה אפשריים. במידה ויש צורך בשינוי גובה רצועות הכתפיים לגובה הרצוי יש לבצע זאת ע"י הפעולות הבאות:
 שלב א': יש לסובב את הכיסא כך שגבו מופנה אליך ולהסיר את מכסה הפלסטיק. (יש לשחרר מעט את הרצועות).
 שלב ב': כפי שניתן לראות באיור שתי הרצועות מחוברות באמצעות עוגן נעילה תחתון. יש להפריד את שתי הרצועות מתוך עוגן הנעילה (איורים א, ב, ג), לאחר מכן יש להפריד את 2 הרצועות מהעוגן העליון (איורים ד ו-ה).
 שלב ג': כעת ניתן להשחיל החוצה את הרצועות דרך החריצים שבקדמת הכיסא (איור ו).
 שלב ד': יש להשחיל חזרה את הרצועות בקדמת הכיסא בגובה המתאים לגובה כתפי הילד.



שלב ו': יש להתאים את גובה הכרית לגובה ילדך (איור 3).
 יש לוודא ששתי הרצועות שהוחזרו באותו גובה – הגובה שברתם חייב להתאים לגובה תינוקכם.



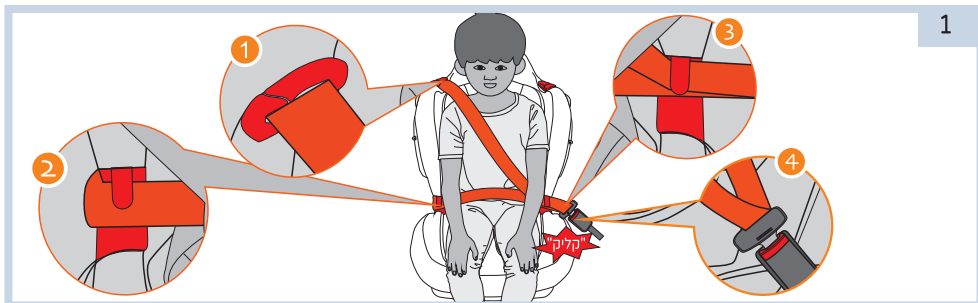
שלב ה': יש להחזיר את הרצועות חזרה לעוגן העליון ולעוגן התחתון המחברים את שתיהן (איור 2). יש לוודא שהרצועות הוכנסו בגובה המתאים. על הרצועות לא להיות מהודקות מדי ולא משוחררות מדי. יש להחזיר את מכסה הפלסטיק.

השימוש ברצועות הבטיחות

יש לוודא שגובה רצועות הכתפיים של הכיסא מתאים לגובה כתפי ילדך, יש לוודא שרצועות הבטיחות הדוקות כראוי, נמצאות במצב ישר ואינן מסובבות. יש צורך במרווח של בין אצבע אחת לשתיים בין חזה הילד/ה לחגורה. על מנת להקטין את רצועות הכתפיים יש למשוך את רצועות תיאום החגורה בקדמת הכיסא עד לקבלת הגודל הרצוי.
 על מנת להרחיב את הרצועות יש ללחוץ בעזרת יד אחת על הכפתור המצוי בקדמת הכיסא מתחת לריפוד הפנימי ובעזרת היד השנייה לשחרר את הרצועות למצב הרצוי.

התקנת הכיסא עבור ילדים ממשקל 15-25 ק"ג

1



שלב א':

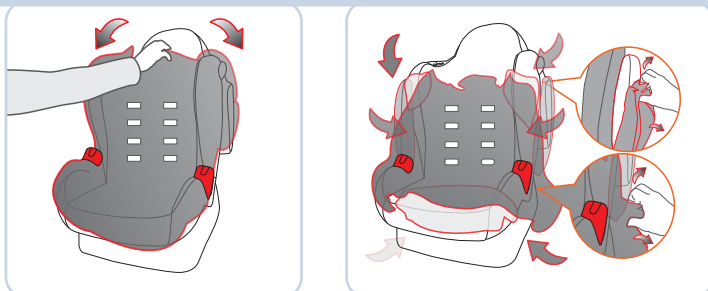
לאחר הסרת רצועות הבטיחות מהכיסא יש לאחסן במקום נפרד לשימוש עתידי (לפי הפירוט לעיל על הסרת חגורות הבטיחות) יש להציב את הכיסא במושב בעל 3 נקודות חגירה וכאשר הוא פונה לכיוון הנסיעה ולהשעין אותו כמה שיותר למשענת גב כיסא הרכב. במצב השענות 1 - המסומן באדום. ולהושיב את ילדך במושב. על מנת לחגור אותו יש למשוך ככל הניתן את חגורת הרכב. יש להשחיל את חגורת הכתף דרך החריץ האדום שבצד משענת הגב (איור 1).

שלב ב':

את חגורת המותניים יש להעביר דרך 2 הקרסים האדומים בשני צדי הכיסא (איורים 2 ו-3)

שלב ג':

יש להכניס את הרצועות לאבזם הנעילה עד השמע "קליק" הנעילה. יש לוודא שהכיסא יושב בצורה בטיחותית על מושב הרכב ע"י משיכת הכיסא (איור 4). יש לוודא שהרצועות לא מסובבות ודא בנוסף שכיסוי המושב אינו מפריע לתקינות החגורה בשום מצב. על מנת להסיר את מושב הרכב יש לחזור על הפעולות בסדר ההפוך.



הסרת הריפוד לצורך ניקוי - על מנת להסיר את הריפוד יש להסיר תחילה את רצועות הבטיחות ואבזם הנעילה (כמתואר לעיל) ולהסיר את הריפוד ממושב הבטיחות (לפי האיור) על מנת להחזיר את הריפוד יש לחזור על אותן פעולות בסדר ההפוך.

- ניתן להוריד את חלקי הבד של הבוסטר ולנקות ביד או ב- 30 מעלות במכונת הכביסה
- אין להשתמש במלבין, לא לסחוט, יש לייבש באופן טבעי
- אסור להכניס את הבד למייבש
- ניתן לנקות את חלקי הפלסטיק עם מטלית לחה וסבון ביתי
- ע"מ לנקות את האבזם יש להסירו עפ"י ההוראות המפורטות לעיל להשרות אותו במים ולייבש באופן טבעי
- יש לבדוק לעיתים קרובות את תקינות חלקי המושב (ברגים רופפים, ריפוד קרוע וכו') ולתקן בהתאם
- אסור להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או ממיסים
- אסור לגהץ את הבד
- יש להימנע מאחסון הכיסא במקומות לחים וקרים



